

# GEBRAUCHSANWEISUNG INSTRUCTIONS FOR USE

## Druckgasregler Compressed gas regulator



**Druckgasregler fest eingestellt**  
**Compressed gas regulator fixed**



**Druckgasregler regelbar**  
**Compressed gas regulator**  
**adjustable**

Deutsch  
English

# Druckgasregler

## Verwendung

Druckgasregler werden zur Reduzierung des Netzdruckes eines zentralen Gasversorgungssystems verwendet. Der Druckgasregler ist kein Medizinprodukt und ist somit nicht medizinische Anwendungen geeignet.

## Varianten

Der Druckgasregler ist als fest eingestellte Variante (0,5 - 5,5bar) oder als stufenlos regelbare Variante (bis 5,5 bar) für Sauerstoff oder Druckluft erhältlich.

## Bedienung

**Druckgasregler festeingestellt:** Druckgasregler in die Parkstellung der Entnahmestelle bringen. Zubehör an den Abgang anschrauben. Anschließend den Druckgasregler in die Betriebsstellung einkuppeln. Nach Gebrauch den Druckgasregler aus der Entnahmestelle auskuppeln. Der Druckgasregler kann in der Parkstellung in der Entnahmestelle verbleiben.

**Druckgasregler regelbar:** Regelventil schließen, Druckgasregler in die Betriebsstellung der Entnahmestelle einkuppeln. Zubehör an den Druckgasregler anschließen und mit dem zu versorgendem Gerät verbinden. Am Regelventil den gewünschten Arbeitsdruck einstellen. Nach Gebrauch das Regelventil wieder schließen. Der Druckgasregler kann in der Entnahmestelle verbleiben, vorzugsweise in der Parkstellung.

## Warnhinweise

- das Gerät und alle Anschlüsse müssen frei von Öl, Fett und Schmiermitteln sein, da sonst Brandgefahr besteht!
- beim Anschluss des Zubehörs niemals Werkzeug verwenden, alle Verbindungen lassen sich von Hand befestigen oder lösen. Anschließen und Lösen des Zubehörs nur im drucklosen Zustand
- reinigungs- und Desinfektionsmittel dürfen nicht in das Gerät gelangen!
- schwankungen bei Vor- oder Gegendruck, sowie der Umgebungsbedingungen können Einfluss auf die Durchflussmenge haben
- es bestehen keine Gewährleistungsansprüche bei Schäden oder Fehlfunktionen, die durch unsachgemäßem Transport, unsachgemäße Lagerung oder nicht bestimmungsmäßigen Gebrauch verursacht wurden
- der Besitzer / Betreiber des Gerätes hat sicherzustellen, dass die Bediener mit der Bedienungsanleitung und der Funktion des Gerätes vertraut sind
- das Einstellventil nicht mit Gewalt schließen



## Technische Daten

Bauart:	Steckergerät in verchromter Ganzmetallausführung mit Manometer 0-6 bar
Gasart:	Sauerstoff, Druckluft
Eingangsdruck:	max. 1400 kPa
Hinterdruck:	fest eingestellt bzw. stufenlos einstellbar 0-550 kPa
Anschluss:	gasartspezifischer Steckereinsatz nach DIN 13260-2, optional internationaler Standard
optional:	Schlauchtülle 7mm
Lagerung:	-20 ... + 60 °Celsius
Einsatz:	0 ... + 40 °Celsius



## Wartung/Service

Für alle verchromten Metallteile ist eine äußere Wischdesinfektion ausreichend. Kunststoffteile mit einer handelsüblichen Desinfektionslösung reinigen und Anwendungsvorschriften des Herstellers beachten. Gerät vor erneuter Benutzung vollständig trocknen.

Vor jeder Verwendung eine Sichtkontrolle durchführen (äußere Beschädigung). Mindestens einmal jährlich ist eine Funktions- und Dichtigkeitsprüfung gemäß Herstellerangaben durchzuführen. Alle fünf Jahre ist eine Wartung inklusive Austausch der Verschleißteile durchzuführen. Störungen und Schäden dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal behoben werden. Reparaturen nur am drucklosen Gerät ausführen; ausschließlich original GREGGERSEN Ersatzteile verwenden.

## Ersatzteile / Zubehör

900441 Repa-Satz Druckgasregler  
900610 DIN-Schlauchanschluss 7mm, O<sub>2</sub>  
900614 DIN-Schlauchanschluss 7mm, AIR  
900630 DIN-Schlauchanschluss 7mm, CO<sub>2</sub>

# Compressed gas regulator

## USE

Compressed gas regulators are used to reduce the network pressure of a central gas supply system. The compressed gas regulator is not a medical product and is therefore not suitable for medical applications.

## Variants

The compressed gas regulator is available as a fixed variant (0.5 - 5.5 bar) or as a continuously variable variant (up to 5.5 bar) for oxygen or compressed air.

## Operation

**Compressed gas regulator fixed:** Plug the regulator into the gas outlet in the parking position. Connect accessories to the pressure reducer. Plug the regulator into the gas outlet in the parking position afterwards. After use disengage the regulator from the gas outlet. The regulator can remain in the outlet in the park position.

**Compressed gas regulator adjustable:** Close control valve, plug the regulator into the gas outlet in the operating position. Connect accessories to the regulator and connect to the unit to be supplied. Set the desired working pressure with the control valve. Close the control valve after use. The regulator can remain in the outlet, preferably in park position.

**Compressed gas regulator fixed:** Plug the gas regulator to the parking position of the gas outlet. Connect the accessories onto the outlet of the regulator. Then engage the compressed gas regulator in the service position. After use, uncouple the gas regulator from the gas outlet.

The compressed gas regulator can remain in the parking position of the gas outlet.

**Compressed gas regulator adjustable:** Close the valve, engage the gas regulator in the operating position of the gas outlet. Connect accessories to the gas regulator and connect to the device to be supplied. Set the required working pressure on the valve. After use, close the valve again. The gas regulator can remain in the gas outlet, preferably in the parking position.

## Warnings

- The equipment and all connections must be free from oil, grease and lubricants, otherwise, there is the risk of fire or explosion!
- Never use tools when connecting the unit and the accessories; all connections can be tightened or loosened by hand. Always unscrew accessories when the pressure reducer is pressureless.
- Cleaning agents and disinfectants must not enter the unit!
- Fluctuations with pre- or counter-pressure, as well as the site conditions may have influence on the flow rate.
- There is no warranty for correct function in case of improper transport or storage or during operating the pressure reducer not in accordance to this instruction of use.
- The product owner must ensure that all personnel handling the product are provided with the operating instructions & performance data and are fully trained to carry out that operation.
- Do not use force to close the fine-metering valve.



## Technical data

Design:	plug-in device in chrome-plated all-metal design with pressure gauge 0-6 bar
Type of gas:	oxygen, compressed air
Inlet pressure:	max. 1400 kPa
Back pressure:	fixed or adjustable 0-550 kPa
Connection:	gas type-specific plug insert according to DIN 13260-2, optional international standard
optional:	hose nozzle 7mm
Storage:	-20 ... + 60 °Celsius
Use:	0 ... + 40 °Celsius

## Maintenance/service

External disinfection with a disposable cloth is sufficient for all chrome-plated metal parts. Clean plastic parts with a common disinfectant solution and follow manufacturers instructions. Let equipment dry completely before using it again. Prior to each use, make a visual check (external damage). A function and leak test must be performed at least once a year. Maintenance must be done every five years (replacement of wear parts). Failures and damages may only be remedied by authorized expert personnel. Do repairs only on the pressureless unit. Use only original **GREGGERSEN** spare parts.

## Spare parts / accessories

900441 maintenance kit for compressed gas regulator  
900610 DIN-Connector 7mm, O<sub>2</sub>  
900614 DIN-Connector 7mm, AIR  
900630 DIN-Connector 7mm, CO<sub>2</sub>

[www.greggersen.de](http://www.greggersen.de)

**GREGGERSEN Gasetechnik GmbH / Bodestr. 27-31 / 21031 Hamburg / Germany**